

Amťj nv`xm bvgavixť` i ávš-aviYvi LÊb

gvl j ubv gnvš Ave`j gubub

cečKukťZi ci

AvcuĖ bŕť 7

তিরমিষী শরীফে হযরত ওবাদাহ্ ইবনে সামিত রাছিয়াল্লাহু
ZvŕAvj v Avbũ t_ťK GKũU nv`xm kixd ewYŹ, hvi
ťkl ePb nt`Q-

قَالَ إِنِّي أَرَأَيْكُمْ تَقْرَأُونَ وَرَاءَ إِمَامِكُمْ قَالَ فَلَنَّا بَلَى
قَالَ لَاتَقْرَأُوا إِلَّا بِأَمِّ الْقُرْآنِ-

A_ŕ nhĩ-B AvKivg mrvext` i ejťj b, Avgvi aviYv
th, řZvgiv řZvgvť` i Bgvťgi řcQťb wKĩAvZ mŕúbœ
Kťiv| Avgiv Avih Kijvg, Őn`vŕŕ| wZwb Gikv`
Kĩťj b, ŐťZvgiv mĩv dmvZnv Qovov Avi wKŒB
cťovbv|

G nv`xm kixtd ŕúofťte Gikv` Kiv ntqťQ- Bgvťgi
řcQťb gKĩZv`x mĩv dmvZnv coťe, Ab` řKvb mĩv
coťe bv| Avgiv řZv GũvB ejwQ| nhĩZ řev`vn&
Beťb mrvgtZi ewYŹ G nv`xm kixd Ave`vE`,
নাসাঁ এবং বায়হাক্কী শরীফেও উল্লেখ করা হয়েছে।

Reve

G AvcuĖi KťqKũv Reve ntZ cvťi: GK. G nv`xm
řZvgvť` i ř ecťŕ| řKbbv, řZvgiv ř ejť _vťKv th,
Bgvťgi mvt_ i`KŒťZ wgvj Z ntj řvKŒAvZ cv řq
hvq| řťn jv-gvhnvexiv! hLb gKĩZv`xi Dci
řZvgvť` i K_v gťZv, mĩv dmvZnv cov dihb nq,
Zvntj G gKĩZv`x mĩv dmvZnv e`ZxZ řB řvKŒAvZ
řcťjv wK Kťi? Gi Reve wPšv Kťi řei Kťiv|
řZvgvť` i ř Reve nťe| nqťZv řmũv Avgvť` i ř Reve
nťe|

`Ŕ. řay nhĩZ řev`vn& Beťb সামিত রাছিয়াল্লাহু
ZvŕAvj v Avbũ t_ťKB G Őnv`xm-B gvidŕ ewYŹ, hvťZ
ũhĩ-B Kixg Bgvťgi řcQťb mĩv dmvZnv covi wbt`R
w řťqťQb; wKš' Gi řecixťZ me© nhĩZ Rwei,
Avj Kpgť, আবদুল্লাহ্ ইবনে মাস'উদ, যাq` Beťb
সাবিত, আবদুল্লাহ্ ইবনে আব্বাস, আবদুল্লাহ্ ইবনে ওমর,
হযরত আলী ও হযরত ওমর রাছিয়াল্লাহু তা'আলা আনহুম
ť_ťK AťbK eYŕv GťmtŒ, řťťj vi gťa` wKŒymsL`K

eYŕv Awg cŒg cwiť`Œť` উল্লেখ KťivŒ| Avi Zvrvfx
শরীফ ও সহীহুল বিহারী শরীফে আরো বেশী বর্ণনা উল্লেখ
Kiv ntqťQ| mřZivs nhĩZ řev`vn& G eYŕv ŒLei-B
řqwn`Œ| (GKRb mrvvexi eYŕv) Avi řB mŕšwBZ
mrvvexi eYŕv ŒAvnv`xm-B-gvkvxiŒ (AťbK mrvvexi
eYŕv)| mřZivs G řťkťlv`ťj vťKB cŒavb` w řZ nťe|
wZb. řZvgvť` i řckKZ nv`xm-B řev`vn& řKvi Avťbi
řecixťZ| řKvi Avb gRx` wZjv řqvťZi mgq wbt`c
_vKvi wbt`R w řťqťQ| Avi Avgvť` i řckKZ nv`xm
kixd řťjvi řťtnZ řKvi Avb gRx` mg_ŕ w řťQ
řťtnZ řťťj vB cŒavb` cvťe|

Pvi. řZvgvť` i řckKZ G nv`xm kixtd Bgvťgi
řcQťb mĩv dmvZnv covi wbt`R řťqv ntqťQ| Avi řB
nv`xm kixd řťjvťZ, řťťjvťZ Avgiv řck KťivŒ,
Gũv coťZ wbt`la Kiv ntqťQ| ŒvmmgŕŒ (řKvi Avb ř
nv`xtmi `jxj řťjv)Œi gťa` ci©ui řevťiva řLv řťj
Œbv řevaK bvmŒ ev `jxj řťjvB cŒavb` cvq| řLv
আল্লাহ্ ব্যতীত অন্য কাউকে সাজদা-B Zvŕhvgxi wbt`R
řKvi Avb gRxť` i řťqťQ; řťťkZvť` i řK Gi wbt`R
দেওয়া হয়েছে, বরং শয়তান এ 'গায়রুল্লাহ'কে সাজদা না
Kivi KviťY cŒ`vL`vZ ř wa`Z ntqťQ| wKš' Ab`vb`
`jxťj G mrv`vťK wbt`la Kiv ntqťQ| mřZivs GLb G
wbt`la Abjvťi KvR (Avgj) KĩťZ nťe|

cŒ. nhĩZ řev`vn& Beťb mrvgtZi G nv`xm bv
বোখারী উল্লেখ করেছেন, না মসুলিম শরীফে ewYŹ
ntqťQ| wKš' wbt`łtai nv`xm gmvj g kixtd AvťQ|
ZvQovov, Bvgv wZivghx řmũv D×Z Kťi řmũvťK ŒmrxnŒ
ejť bwb, eis ŒvmbvŒ ejť řQb| Avi ejť řQb, AwakZi
mrxn nt`Q Ab` nv`xm| eivZũ řťL wbb| wZivghx
kixtd řZvgvť` i řckKZ G nv`xtmi mvt_ AvťQ-

قَالَ أَبُو عِيْسَى حَدِيثُ عُبَادَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ وَرَوَى
هَذَا الْحَدِيثُ الزُّهْرِيُّ عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ
عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ لَأُصَلِّىَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ
الْكِتَابِ - وهذا اصح-

A_ঈ: Ave~ Cmv (Bgvg wZinghx) etj tQb, nhiZ
 lev`vi G nv`xm ōnmvb0 chiqi | (mnxn chiqi
 bq) | G nv`xmB Bgvg hñ&x gvg~ Beṭb iex t_ṭK,
 wZwb nhiZ lev`vn&Beṭb mwgZ t_ṭK eYṬv Kṭi tQb,
 nhiZ lev`vn&etj b, th miv dwnv coṭe bv Zvi
 bvgv nq bv | Glv AwKZi mnxn (wei x) | eṢv
 tMtjv th, AwKZi wei x nṭ`Q IB me nv`xm,
 th tjtjZ gKjZv`xi, Bgvtgi tCQṭb ōdwnv0 covi
 উল্লেখ নেই। আশ্চর্য ! তোমরা এমন একটি হাদীস পেশ
 KṭiQv, hv tKyAvṭbi wecixZ, ōgkūi0 chiqi
 nv`xtmil wecixZ | Bgvg wZinghxi gṭZ ōmnx0
 chiqi | bq; eis ōnmvb0 chiqi | Avi Gi wecixZ
 AwKZi mnxn nv`xm kixd iṭqQ | nvbvdṭ`i
 wei`x tZvgiv th AvwE Dī vcb KṭiQv, Zv wṭRivB
 KṭiQv |

AvicE- 8

AwKisk mnvexi Avgj nṭ`Q- Zviv Bgvtgi tCQṭb
 wKjAvZ m`ubwKṭiZb | Bgvg wZinghx nhiZ lev`vn&
 Beṭb mwgZi হাদীস উল্লেখ করার পর বজ় tQb-

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ فِي الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْمَامِ
 عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْتَّابِعِينَ-

A_ঈ ōBgvtgi tCQṭb wKjAvZ Kivi cñṭ½ AwKisk
 mnvex I ZvṭṭCi, lev`vn& Beṭb mwgZi G
 nv`xtmi-B Dci Avgj iṭqQ | ō hLb AwKisk
 mnvexi Avgj G nv`xm Abjnvṭi, ZLb miv dwnv
 Aek`B coṭZ nṭe |

Reve

Gi KṭqKlv Reve t`lqv hvq: GK. Bgvg wZinghxi
 GLvṭb أكثر (AwKisk) ejv ōZj bvgj K0 bq; eis
 ōcKZ0, Gi A_°G bq th, tekx mnvex tZv Bgvtgi
 tCQṭb miv dwnv coṭZb Ges Kg msL`K mnvex
 coṭZb bv; ies ōAwKisk0 gṭb KṭqKRb I wKQy
 msL`K | thgb tKyAvb Kixg Gikv` Kṭi tQ-

وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ عَلَى الْهُدَى وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ-

A_ঈ: Zṭ`i gṭa` AṭṭK w`vqṭZi Dci iṭqQ,
 Avi AṭṭKi Dci c_āoZv wṭṭZ nṭq tMtQ |
 mwK K_v nṭ`Q tekxi fwm mnvex Bgvtgi tCQṭb
 wKjAvZi tNvi wṭivax | nhiZ hvq` Beṭb mwvZ

রাহিয়াল্লাহ তা'আলা আনহু বলেন, যে ব্যক্তি ইমামের
 tCQṭb wZjvlqvZ Kṭi, Zvi bvgv nq bv | [mnūj weni]
 হযরত আনাস রাহিয়াল্লাহ তা'আলা আনহু বলেন, যে ব্যক্তি
 Bgvtgi tCQṭb wZjvlqvZ Kṭi Zvi gṭMnei thb
 Av_ṭb fṭi hvq | [Beṭb nreṭb]

হযরত আবদুল্লাহ বলেন, যে (gKjZv`x) Bgvtgi tCQṭb
 wZjvlqvZ Kṭi, Zvi gṭ thb `MṭU fṭi hvq |

[Beṭb nreṭb]

হযরত আবদুল্লাহ ইবনে মাস'উদ ও হযরত আলকামাহ
 etj b, th Bgvtgi tCQṭb wKjAvZ Kṭi, Zvi gṭL gṭL
 coK | [Zvnrfx kixd]

nhiZ আলী মুরতাদ্বা রাহিয়াল্লাহ তা'আলা আনহু বলেন,
 th Bgvtgi tCQṭb wZjvlqvZ Kṭi, tm ōndriv0 (Ōxb)-
 Gi Dci tṭb | [Zvnrfx kixd]

nhiZ হায়দ ইবনে সাবিত রাহিয়াল্লাহ তা'আলা আনহু
 etj b, th Bgvtgi tCQṭb wZjvlqvZ Kṭi, Zvi bvgv
 nq bv | [Beṭb Rv h x wj Bjv]

হযরত ওমর রাহিয়াল্লাহ তা'আলা আনহু etj b, th
 Bgvtgi tCQṭb wZjvlqvZ Kṭi, Avnv, Zvi gṭL hw`
 cv_i coṭZv | [gAvEv-B Bgvg gnv`S I Ave`j i vṭhvK]

হযরত সা'দ ইবনে আবী ওয়াক্কাস রাহিয়াল্লাহ Zv0Avj v
 Avbū etj b, th Bgvtgi tCQṭb wZjvlqvZ Kṭi, Zvi
 gṭL AwMwñj ½ tnvK | [gAvEv-B Bgvg gnv`S I Ave`j i vṭhvK]

হযরত আবদুল্লাহ ইবনে ওমর রাহিয়াল্লাহ তা'আলা
 Avbūgv wṭRi Bgvtgi tCQṭb wZjvlqvZ KṭiZb bv,
 KṭVv fṭe wṭl al KṭiZb | Avi ejṭZb, Bgvtgi
 wKjAvZ hṭ_ó | [gAvEv-B Bgvg gnv`S]

G me Kwl tilqvqZ Zvnrfx kixd I mnūj wenviṭZ
 iṭqQ | G_ṭjvZv bgbv `ṭjc tck Kiv nṭqQ,
 Ab`_vq AwKRb mnvex t_ṭK ewYṬ th, Zviv Bgvtgi
 tCQṭb wKjAvZ KṭiZ KṭVv fṭe wṭl a KṭiZb |

[t`Lp kvx, dvZūj Ky`xi BZ`w`]

hw` tKvb tKvb tilqvqZ Gṭm hvq th, Zvṭ`i gṭa`
 tKD tKD miv dwnv coṭZb, Zṭe Zv Zvṭ`i
 c0_wgK KvR wṭjv, hv cieZṭZ gṭbmL (iwn) nṭq
 tMtQ | A_ev IB eYṬ_ṭjv eRṭṭhvM` nṭe | tKbbv
 tKyAvṭbi ciwcSk |

AvicE-9

nvbvdṭ`i me eYṬ (ti lqvqZ) `ṭj (ŌŌCd) |

[I B cjvZb meK]

Reve

Rx-nu| IB,tjv GRb" 00Cd (p) bq tZv th, tm,tjv tZvgv`i wecixZ| tZvgv`i wBKU wK IB,tjv 00Cd etj Bjnvq ntqQ? Awg 00Cd0 m=utK@BtZvgta" AfbK wKQy Avih KtiwQ| thgb 0Ritn gpenvg0 (mt`n wFwEK mgvtj vPbv) MhYthvM" bq| ZvQvov, Bvgv-B Av0hg hLb G nv`xm,tjv wbtqtQb, ZLb tKvb nv`xm 00Cd wQvj v bv; cieZtZ 0pZv0 GtmtQ| cieZp hMi 0pZv0 Kuzcq 00Cd mb` wgtj nv`xmK 0nvmv0 chqgi Kti t`q BZ"vw |

AvicE- 10

hw Bvgv bxite wZjvl qvZ Kti _vtKb, thgb thvni I Avmti, A_ev gKZv`x AfbK _vtK, thLvB Bvgvgi wZjvl qvZi AvlqvR tctQbv, Zvi DwPZ nte miv dwZnv cto tbqv| KviY, Ggb mgq miv dwZnv cotj tKvAvb tkvbvi Rb" qwZKi bq|

Reve

G AvicE ZLb i`x ntZv, hLb bxiev i`aytKvAvb tkvbvi Rb" ntZv; A_P Pc _vKvi wbt`R Avjv`v Ges tkvbvi uKg Avjv`v| gnrb ie Gikv` digv`Ob - فَاَسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا (ZLb tZvgiv gbthvM mnKvti শোনো এবং চুপ থাকো)। এটা তেমনি, যেমন আল্লাহ্ ZvAvjv Gikv` digv- أَفِئُّمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ (tZvgiv bvgv Kvtq Kti Ges hvKvZ c0vb Kti); thgb hvKvZ dih nlqv bvgvthi KviY bq; eis GUV bvgv t`tK c_K Avjv`v I `ZS; dih, tZgub w0c _vKvl GKwU `ZS; I Ri"ix wvq| bxite wKjAvZ wek0 bvgvth w0c _vKtZ nte, i`btZ nte bv| Avi mite wKjAvZ wek0 bvgvth w0c _vKtZ nte, Bvgvgi wKjAvZ i`btZi nte|

AvicE -11

hLb gKZv`x bvgvthi mg`-AviKvb m=ubE Kti, thgb- ZvKxi-B Zvnxgvn, wKvg I i`K-BZ"vw, ZLb wZjvl qvZi bvgvthi GKwU i`Kb, mZivs Zvl m=ubE Kite| GUV Kxfvte hy`hy` nte th, AviKvb m=ubE Kite Avi GKUv eR0 Kite?

Gi Reve Awg BtZvc`w` tquQ| Zv nt`Q Rgv0AvZ mnKvti bvgvthi gnygvbMY c0Zv0va `j হয়ে আল্লাহ্ ZvAvjvi `ievti nwiRi nq, hvi`i `j c0vb nb Bvgv

mvne| G kvnx `ievti Av`e (wbqg) nt`Q wKvg, i`K0, mvR`vn& Zwnq`vn& I mvbv (cksmv)| G me K0wU mym=ubE Kite me gKZv`x, wKs` mevi c`q| t`tK Avte`b-wbte`b, A_ tKvAvb wZjvl qvZ Kiteb i`ay Zv`i `j c0vb (Bvgv)| gKZv`xi Dci GRb" wZjvl qvZ dih bq, eis wbw|x| Zvi Dci w0c ntq Av`e mnKvti `wotq _vKv tKvAvb wbt`R Abmvthi dih|

AvicE- 12

i`K0tZ Bvgvgi mv` wgwj Z nq Ggb gKZv`xi Dci miv dwZnv cov gvd; thgbvfti gmvdtii Dci Pvi ivK0AvZ wek0 bvgvth `0iv0AvZ gvd| tKbbv nv`xm kixd GgbwU ewY ntqQ|

Dēi

Avj হামদু লিল্লাহ! তোমরা তো হানাফী gvhvfti KvQvKwQ Gtm tMtQv| Avgivl GUvB etj _wK th, Bvgvgi tctQb miv dwZnv cov gvd, thgbvfti gmvdtii Dci `0iv0AvZ dih gvd| tKbbv Bvgvgi wKjAvZ Zvi wKjAvZi| tZvgiv tRb wbtqtQv th, لا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَفِرْ wek0 nv`xm cKvk" e`vCKZv mnKvti KvRi bq| wKQy mSL`K bvgv G wbt`R ewnfZ| Avgiv tZvgv`i wBKU GUvB i`btZ tPtqQj vg| tZvgv`i K_v gtZv wekI gKZv`x nv`xm kixdi wbt`R AvlZv ewnfZ nlqv wvqW tgtb tblqvq Avgiv I tZvgiv mgvb nj vg| wKs` KZRb ewnfZ _vKte Zv wYtq wK0v Avtj vPbv evKx AvtQ| Bbkv-আল্লাহ, তাও তেগিব tgtb tbtel G Reve wQvjv 0Bj hvgr0, A_ Zv`i K_v Dci wFwE Kti|

GLb `jxj wFwE K (تحقيق) Reve wbb! kixqtZi `w0tZ bvgv tKvb tKvb Ae`vq AfaR ntq hvq| thgb mdti; KLtbv GtKvthi gvd ntq hvq| thgb `vqx D`v bv Ges bvix`i FZmte I c0tevEi i`3`qiy RubZ bvcvKxi Ae`vq| wKs` bvgvthi kZej x I i`K0mgv tKvb Ae`vtZB gvd nq bv| Aek` tKvb tKvb eva` evaKZv ev AcivMZvq tm,tjv e`tj t`lqv nq gvI; GtKvthi gvd nq bv| thgb Ihi cwietZ`Zvqv`g, wKvthi cwietZ`etm etm covi AbgvZ t`lqv ntqQ, wKs` I h-wenxb Ae`vq tKvb AcivMZvq bvgv`ea nqub| hw tgvKZv`xi

Rb` miv dñZnv cov bvgvthi i`Kb ntZv, Zvntj tñlv ev` cotj ivKôAvZ KLtbv cvlqv thtZv bv| ešv tñtjv th, Zvi Rb` Bgvvgi wKiAvZ weKí| GUvB Avgiv (nvbvdxiv) etj _wK| mZivs G gvmAvjvK mdñi bvgvthi Dci Abgvb Kiv mæY® gbMov|

t`Lp, hw` Ct`i bvgvthi tKvb e`w³ i`KôZ mwgj nq, Zvntj Zvi Dci lqvRe (Acwivh®) nt`Q i`KtZB Ct`i ZvKexi,tjv ejv| Rvbvhi bvgvthi tKD GtKexi tkl ZvKexi ejvi mgq mwgj ntj,Zvi Dci lqvRe nt`Q cŭg ZvKexi,tjv etj tñlv| mZivs hLb i`KôZ mwgj ntqQ Ggb gKZv`xi Dci `ŭ Ct`i bvgvthi ZvKexi,tjv gvd bv nq Ges tklfvM mwgj ntqQ Ggb gKZv`xi Dci Rvbvhi bvgvthi ZvKexi,tjv gvd bv nq, ZLb hw` gKZv`xi Dci miv dñZnv cov dih ntZv, Zte i`KôZ mwgj ntj Zvi Dci Zv tKb gvd nte?

AvcE-13

i`KtZ mwgj nq Ggb gKZv`xi Dci wKqv gvd ntq tñtjv hv dih wŭtjv| mZivs hw` miv dñZnv gvd ntq hvq, Zvntj ¶wZ Kx?

Reve

GK_v fj | Zvi Rb` wKqv gvd bq| Zvi Rb` Ri`ix nt`Q ZvKexi-B Zvnxgvn& etj GK Zvmexn& covi mgcwi gvY mgq `wotq _vKvi ci wŭZxq evi ZvKexi etj i`Kô Kiv, Ab`_vq lB ivKôAvZ tctqQ etj weP` nte bv|

AvcE - 14

AvqvZ kixd وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ g°x; wñRitZi cte® bwhj ntqQ| Avi miv dñZnv cov g`xbv gblqvivq dih ntqQ| mZivs miv dñZnv cov G AvqvZ Øviv Kxfvte gvbñ ntZ cvti? cte® bwhj nlv AvqvZ wK cti bwhj nlv AvqvZi Rb` ØvññLô (iññZKvix) ntZ cvti? (wKQybe`lñvex)

Reve

GUv wBQK tZvgv`i gZ| tZvgiv tKvb eivZ tck Ktiwb| hLb miv dñZnv g°x Avi bñvhl g°v gŭAvhñgvq dih ntqQ,tjv, ZLb Gi wK KviY ntZ cvti miv dñZnv g°v gŭAvhñgvq dih bv nevi? ZvñvñZ (cweĪ Zv AR®) l h-l gv`vbx? tZv|

[mĪ: RvŬAvj nK; 2q LĒ, BZ`w]